

## Uputstvo za upotrebu

VILLAGER V722 motorna kosilica

**Villager**<sup>®</sup>



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-v722-motorna-kosilica-akcija-cena/>

# MOTORNA KOSAČICA


## Villager V 722

### Originalno uputstvo za upotrebu



## 1. BEZBEDNOST

### 1.1. SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA

Ovaj SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA  se koristi i u ovom uputstvu i na samom uređaju - da bi identifikovao važne bezbednosne poruke, kojih se morate pridržavati – kako bi se izbegao nesrećan slučaj. Ovaj simbol znači:

### **PAŽNJA! BUDITE OPREZNI! VAŠA BEZBEDNOST JE U PITANJU!**

Sigurnosni simbol upozorenja gore, Vas upozorava na nebezbedne radnje ili situacije rečima **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **PAŽNJA**.



Ukoliko se ne budete pridržavali bezbednosne instrukcije - može doći do smrtnog slučaja ili ozbiljnog povredjivanja.



Ukoliko se ne budete pridržavali bezbednosne instrukcije - može doći do smrtnog slučaja ili ozbiljnog povredjivanja.



Ukoliko se ne budete pridržavali bezbednosne instrukcije - može doći do manjeg ili ozbiljnog povredjivanja.

### 1.2 VEŽBANJE

1.2.1 Odnosite se prema kosačici kao prema komadu pogonjene opreme. Rukovalac treba da bude obučen pre početka rada sa ovim uređajem.

1.2.2 Pažljivo pročitajte instrukcije. Detaljno se upoznajte sa komandama i propisnom upotrebom opreme.

1.2.3 Nikada nemojte dopustiti deci, tinejdžerima ili odraslima da rukuju sa opremom – bez propisnih instrukcija.

1.2.4 Ostale osobe, a naročito decu – držite na bezbednoj udaljenosti od radnog prostora. Uvek imajte na umu - da je rukovalac ili korisnik odgovoran za nesrećne slučajeve ili opasnosti - koje se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini.

## 1.3 PRIPREMA

**1.3.1** Pregledajte teren kako bi utvrdili koji su Vam dodaci i oprema potrebni - da bi propisno i bezbedno izveli posao. Koistite samo opremu i dodatke koje je odobrio Villager.

**1.3.2** Preporučuje se upotreba lične zaštitne opreme, kao što je (ali nije ograničeno samo na) - oprema za zaštitu očiju, ušiju, stopala i glave.



### PAŽNJA

#### POTENCIJALNA OPASNOST

- Ovaj uređaj proizvodi nivo zvuka koji prevazilaze 85 dBA na uhu rukovaoca za vreme rada.

#### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Izloženost nivoima zvukova od 85 dBA ili većim duži vremenski period - može dovesti do gubitka sluha.

#### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Nosite zaštitu za sluh - kada radite sa ovim uređajem.

**1.3.3** Dok kosite, uvek nosite zatvorenu obuću i dugačke pantalone. Nemojte raditi sa opremom kada ste bos - ili kada nosite otvorene sandale.

**1.3.4** Detaljno pregledajte oblast gde će se oprema koristiti i uklonite svo kamenje, štapove, žice kosti i ostala strana tela - koja mogu oštetiti opremu ili izazvati lično povredjivanje rukovaoca ili posmatrača.



### UPOZORENJE

#### POTENCIJALNA OPASNOST

- Izduvni gasovi motora sadrže ugljen-monoksid, a to je bezmirisni smrtonosni otrov.

#### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Ugljen monoksid može da Vas ubije.

#### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Nemojte pokretati motor unutra, niti u malim zatvorenim prostorima - gde opasna isparenja ugljen-monoksida mogu da se nagomilaju.

**OPASNOST****POTENCIJALNA OPASNOST**

- U određenim uslovima benzin je ekstremno zapaljiv i izuzetno eksplozivan.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Požar ili eksplozija od gasa mogu da izazovu opekotine Vama ili drugim osobama i mogu da izazovu oštećenje imovine.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Nemojte pušiti dok vršite sipanje goriva i odmaknite se od otvorenog plamena ili od mesta gde benzinske pare mogu biti zapaljene varnicom.
- Sipajte gorivo samo napolju.
- Skladištite benzin u atestiranom kanisteru i držite ga van domašaja dece.
- Dodajte gorivo pre startovanja motora. Nikada nemojte skidati čep rezervoara goriva i nemojte sipati gorivo dok motor radi ili kada je vruć.
- Nikada nemojte puniti rezervoar goriva toliko - da se nivo benzina popne iznad nivoa koji je 10 mm ispod dna grla za sipanje – kako bi omogućili ekspanziju benzina i sprečili propsipanje goriva.
- Ukoliko dodje do prosipanja goriva, **NEMOJTE** pokušati da startujete motor. Odmaknite se od prostora gde je došlo do prosipanja i izbegnite stvaranje bilo kakvog izvora zapaljenja goriva, dok sve pare benzina ne nestanu.
- Nemojte raditi ukoliko celokupni sistem izduva nije na svom mestu - i ukoliko nije u propisnom radnom stanju.

**OPASNOST****POTENCIJALNA OPASNOST**

- Pod nekim okolnostima benzin je ekstremno zapaljiv i veoma eksplozivan.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Statički elektricitet može zapaliti isparenja benzina. Vatra ili eksplozija benzina može izazvati opekotine Vas ili drugih osoba i oštećenje imovine.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Kupujte i skladištite benzin samo u atestiranim kanisterima.
- Kanistere sa benzinom uvek smeštajte na zemlju odmaknute od Vašeg vozila – za vreme sipanja.

- Nemojte puniti kanistere benzinom unutar vozila niti u kamionu ili prikolici, jer unutrašnje prostirke ili plastične patosnice vozila i prikolica mogu izolovati kanister i usporiti gubitak svakog statičnog naboja.
- Kada je to izvodljivo, pomerite opremu koja radi na benzin od kamiona ili prikolice i punite opremu sa njihovim točkovima na zemlji.
- Ukoliko to nije moguće, onda punite takvu opremu na kamionu ili prikolici iz prenosivog (portabl) kanistera, bolje nego iz pištolja za sipanje benzina.
- Ukoliko pištolj za sipanje benzina mora biti korišćen, onda držite mlaznik u kontaktu sa obodom rezervoara goriva ili otvora kanistera sve vreme dok se punjenje ne završi.



#### POTENCIJALNA OPASNOST

- Benzinska isparenja mogu da se nagomilaju unutar prikolica i mogu biti zapaljena električnim varnicama ili vrućim komponentama motora/izduva.

#### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Može doći do pojave eksplozije ili požara, što može dovesti do oštećenja imovine, ličnog povredjivanja i/ili smrti.

#### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Obezbedite adekvatnu ventilaciju svake zatvorene prikolice - kako bi sprečili nagomilavanje benzinskih isparenja, naročito na nivou poda.
- Punjenje goriva vršite samo napolju, nikada unutra niti u zatvorenoj prikolici.
- Uverite se da svi rezervoari goriva i svi kanisteri za skladištenje benzina imaju propisne čepove montirane da spreče propisipanje i umanje prodiranje isparenja u prikolicu.
- Nemojte smeštati nikakvu opremu iz koje curi benzin – u prikolicu.

## 1.4 RUKOVANJE

Iako je kontrola opasnosti i sprečavanje nesrećnih slučajeva delimično u zavisnosti od dizajna i konfiguracije opreme, ovi faktori takodje zavise od svesnosti, brižnosti, obazrivosti i propisne uvežbanosti osoba - koje su uključene u rukovanje, transport, održavanje i skladištenje opreme. Od ključne je važnosti da svi mehanizmi za bezbednost rukovaoca budu priključeni i u radnom stanju – pre početka košenja.

**POTENCIJALNA OPASNOST**

- Delovi motora koji rade, a naročito auspuh – postaju veoma vrući.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Prilikom kontakta, može doći do ozbiljnih opekotina.
- Otpaci, kao što su lišće, trava, grmlje, itd. mogu da se zapale.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Sačekajte da se delovi motora, a naročito auspuh, ohlade – pre dodirivanja.
- Uklonite nagomilane otpatke sa auspuha i motornog prostora.
- Montirajte i održavajte iskrolovku u radnom stanju pre korišćenja opreme na neobradjenoj zemlji koja je prekrivena šumom, travom ili grmljem.

**POTENCIJALNA OPASNOST**

- Šake, stopala, kosa, odeća ili oprema – mogu da se upetljaju u obrtne delove.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Kontakt sa obrtnim delovima može izazvati traumatske amputacije ili ozbiljne razderotine.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Nemojte rukovati uređajem bez štitnika i bezbednosnih sredstava na svom mestu ili ukoliko nisu u propisnom radnom stanju.
- Držite šake, stopala, kosu, nakit ili odeću - daleko od pokretnih delova.

**1.4.1** Usredite se u potpunosti na posao koji treba obaviti.

**1.4.2** Kosite samo pri dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom osvetljenju. Pazite se rupa i skrivenih opasnosti. **NIKADA** nemojte prevoziti putnike. **NEMOJTE** raditi sa kosačicom - kada su deca ili ostale osobe u prostoru za rad!

**1.4.3** Kada je to izvodljivo – izbegnite rad sa opremom u mokroj travi.

**1.4.4** Budite krajnje oprezni kada kosite i/ili se okrećete na nagibima, jer mogu da se jave gubitak vuče i/ili prevrtanje. Rukovalac je odgovoran za bezbedan rad na nagibima.

**POTENCIJALNA OPASNOST**

- Košenje na mokroj travi ili na velikim nagibima može izazvati proklizavanje i gubitak kontrole.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Ispadanje točkova preko ivica, rovova, strmih obala ili vode - može dovesti do prevrtanja, što može izazvati ozbiljno povredjivanje, smrt ili utapanje.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Nemojte kositi na nagibima kada je trava mokra.
- Nemojte kositi u blizini strmih nizbrdica (stepenastih), niti u blizini vode.
- Nemojte kositi na nagibima koji su veći od 15 stepeni.
- Smanjite brzinu i budite izuzetno oprezni na nagibima.
- Izbegnite naglo zaokretanje ili naglu promenu brzine.

- Koristite samo ručni timer u blizini stepenastih padina, rovova (jarkova), strmih obala ili vode. Ovakvi prostori mogu biti opasni, videti sliku 1.
- Kako se nagib povećava – tako i pažnja mora biti progresivno veća.
- Uvek izbegnite naglo pokretanje ili zaustavljanje na nagibu. Ukoliko gume izgube vuču, isključite noževe i polako sidjite sa nagiba.
- Izbegnite naglo startovanje kada kosite uzbrdo. Kosačica može da se prevrne unazad.
- Budite svesni da gubitak vuče može da se javi dok idete nizbrdo. Težina koja se prenosi na prednje točkove može dovesti do toga - da pogonski točkovi proklizaju i dodje do gubitka kočenja ili upravljanja.
- Pazite na rovove, rupe, kamenje, padine i uspone – koji menjaju radni ugao, jer grub teren može izazvati prevrtanje uređjaja.
- Budite izuzetno oprezni sa sakupljačem trave ili opremom. Oni mogu promeniti stabilnost uređjaja i izazvati gubitak kontrole.

**1.4.5** Zaustavite noževe kada transportujete kosačicu u prostor koji će se kositi i iz njega.

**1.4.6** Nikada nemojte raditi sa kosačicom kod koje su defektni štitnici, branici ili poklopci. Neka zaštitni branici, štitnici, prekidači i druga sredstva budu na svojim mestima – i u propisnom radnom stanju.

**1.4.7** NEMOJTE menjati podešavanja motora niti ubrzavati motor. Rad sa motorom na prekomernoj brzini može povećati opasnost od ličnog povredjivanja.



**1.4.8** Isključite priključno vratilo (PTO) pre startovanja motora.

**1.4.9** Pažljivo startujte motor sa stopalima bezbedno udaljenim od noževa.

**1.4.10** Držite šake, stopala i odeću daleko od obrtnih delova - dok rukujete kosačicom.

**1.4.11** Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ:

- Pre pregledanja, čišćenja ili obavljanja drugih poslova na samoj kosačici.
- Nakon udarca u strano telo (pregledajte da li je kosačica oštećena i izvršite popravke pre restartovanja i rada na kosačici).
- Pre raščišćavanja blokade.
- Uvek kada napuštate kosačicu.

Zaustavite motor i sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave:

- Pre sipanja goriva.
- Pre pražnjenja sakupljača trave.

**1.4.12** Sistem za gorivo je opremljen ventilom za isključivanje. ZATVORITE VENTIL:

- Kada uređaj neće biti korišćen nekoliko dana.
- Za vreme transporta iz prostora gde će se raditi i iz njega.
- Kada je uređaj parkiran unutar zgrade.

**1.4.13** Ova kosačica je dizajnirana samo za jednog rukovaoca. Ostale osobe držite na bezbednoj udaljenosti za vreme rada.

**1.4.14** NEMOJTE kositi sa podignutim usmerivačem za pražnjenje ili ukoliko je uklonjen ili izmenjen, osim ukoliko je sistem za sakupljanje trave ili komplet za malčiranje na svom mestu i propisno funkcioniše.

**1.4.15** Čuvajte se otvora za pražnjenje kosačice i usmerite otvor za pražnjenje daleko od drugih osoba.

**1.4.16** NEMOJTE rukovati kosačicom ukoliko ste pod uticajem alkohola i/ili droge.

**1.4.17** Budite naročito oprezni kada prilazite slepim uglovima, žbunovima, drveću ili drugim objektima – koji mogu smanjiti vidljivost.

## **1.5 ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE**

**1.5.1** Za održavanje motora – precizno se pridržavajte preporuka proizvođača motora koje su navedene u uputstvu za upotrebu motora.

**1.5.2** Motor i prostor oko motora održavajte u čistom stanju - sprečavajući nagomilavanje trave, lišća i čistite suvišno mazivo ili ulje i ostale otpatke – koji mogu da se nagomilaju u ovim prostorima. Ovi materijali mogu postati zapaljivi i mogu dovesti do požara.

**1.5.3** Skladištite gorivo u kanisterima specijalno dizajniranim za ovu namenu i na hladnom i suvom mestu.

**1.5.4** Držite kosačicu i kanister sa gorivom u zaključanom skladištu – kako bi sprečili da se deca igraju sa njima ili prepodešavaju.

**1.5.5** Oprema koja radi na benzin ili kanisteri sa gorivom - ne bi trebalo da se skladište u podrumima ili nekoj zatvorenoj prostoriji - gde se nalaze otvoreni pilot plamenovi ili grejna sredstva.

**1.5.6** Maksimalni učinak košenja i bezbednost - se mogu postići jedino ukoliko se kosačica propisno održava i ukoliko se sa njom propisno rukuje.

**1.5.7** Često pregledajte sve vijke – kako bi održali propisanu dotegnutost.

**1.5.8** Sve štitnike, branike i bezbednosna sredstva održavajte na svojim mestima i u bezbednom radnom stanju.

**1.5.9** Često proveravajte ima li pohabanih ili oštećenih komponenti – koje mogu predstavljati opasnost.

**1.5.10** Svi rezervni delovi moraju biti identični ili ekvivalentni delovima - koji su dostavljeni na originalnoj opremi.

## **1.6 SIGURNOSNE NALEPNICE**

**1.6.1** Održavajte sve bezbednosne (sigurnosne) nalepnice u čitljivom stanju. Uklonite sve masnoće, prljavštinu i otpatke sa bezbednosnih nalepnica i instrukcionih oznaka.

**1.6.2** Bezbednosne nalepnice moraju biti zamenjene - ukoliko nedostaju ili su nečitke.

**1.6.3** Kada se montiraju nove komponente - obezbedite da važeće bezbednosne nalepnice budu zalepljene na nove komponente.

**1.6.4** Nove nalepnice treba da budu nabavljene u ovlašćenoj servisnoj radionici.

**1.6.5** Bezbednosne nalepnice moraju biti zalepljene skidanjem (odlepljivanjem) zadnjeg sloja (osnove) - kako bi otkrili lepljivu površinu. Primenite samo na čistu, suhu površinu. Ugllačajte – da bi uklonili sve mehuriće (klobuke).

**1.6.6** Upoznajte se sa sledećim bezbednosnim nalepticama i instrukcionim oznakama. Oni su od ključne važnosti za bezbedan rad Vašeg uređaja.

## Nalepnice i njihove lokacije su sledeće:

### 1. Na levoj ploči zadnjeg rama.



#### UPOZORENJE!

IZBEGNITE OZBILJNO POVREDJIVANJE ILI SMRT

- PROČITAJTE UPUTSTVO ZA UPOTREBU
- IDITE POPREKO U ODNOSU NA NAGIBE, NEMOJTE IĆI NA GORE NITI NA DOLE.
- NEMOJTE KOSITI UKOLIKO SU DECA ILI DRUGE OSOBE U BLIZINI.
- POGLEDAJTE DOLE I IZA VAS – PRE I ZA VREME KRETANJA UNAZAD.
- ODRŽAVAJTE BEZBEDNOSNA SREDSTVA (ŠTITNICI, PREKIDAČI, ITD.) NA SVOM MESTU I U ISPRAVNOM RADNOM STANJU.

**DRIVE WHEEL** – POGONSKI TOČAK,

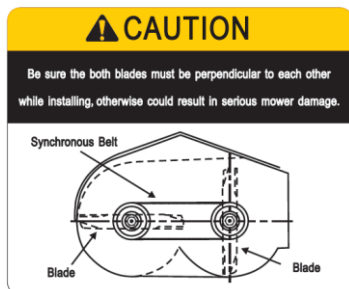
**RELEASE** – OTPUSTITI

**LOCK** - ZABRAVITI

### 2. Na ploči konzole (model sa električnim startom)



### 3. Na ploči kućišta kosačice



#### PAŽNJA!

UVERITE SE DA OBA NOŽA MORAJU BITI UPRAVNI (NORMALNI) JEDAN U ODNOSU NA DROGOG ZA VREME MONTAŽE, U SUPROTNOM - MOŽE DOĆI DO OZBILJNOG OŠTEĆENJA KOSAČICE.

### 4. Na ploči kućišta kosačice.



#### PAŽNJA!

DA BI SMANJILI OPASNOST OD POVREDJIVANJA, NEMOJTE RADITI SA KOSAČICOM – OSIM UKOLIKO OVAJ ŠTITNIK NIJE NA SVOM PROPISANOM MESTU.

## 5. Na ploči kućišta kosačice i zaštitnoj ploči štitnika kaiša.



FAST – BRZO

SLOW – SPORO

NEUTRAL – NEUTRALNO

STOP – ZAUSTAVLJENO

PROMENA BRZINE PRILIKOM KRETANJA NAOPRED, MOŽE DOVESTI DO OŠTEĆENJA MENJAČA.

## 6. Ispred ploče konzole

**UPOZORENJE!**

PREDMETI MOGU BITI ODBAČENI OD KOSAČICE

- Pre košenja, očistite travnjak od svih otpadaka.

**UPOZORENJE!**

MAKSIMALNI BEZBEDNI RADNI UGAO JE 15°

- Prekoračenje maksimalnog bezbednog radnog ugla može izazvati nakretanje ili gubitak kontakta sa staljalištem.
- Nemojte kositi na mokrim nagibima.
- Kosite popreko na nagibima, nemojte na dole niti na gore.

## 7. Na ploči zadnjeg rama.

**OPASNOST!**

NOŽ SE OKREĆE

DRŽITE SE PODALJE

KONTAKT MOŽE IZAZVATI POVREDJIVANJE

## 8. Na ploči kućišta kosačice



## 9. Na ploči konzole (potezni model)

**UPOZORENJE!**

Nemojte kačiti kuku na prednji ram za vreme transporta ili pomeranja jer može doći do oštećenja uređaja.

## 10. Na levoj strani prednjeg rama.

**UPOZORENJE!**

Nemojte kačiti kuku na prednji ram za vreme transporta ili pomeranja jer može doći do oštećenja uređaja.



Pročitajte uputstvo za upotrebu.

Opasnost!

Nosite zaštitu za oči i usi.

Upozorenje! Držite posmatrača na bezbednoj udaljenosti dok kosite.

Opasnost! Rotirajuća sečiva. Držite ruke i stopala dalje od otvora dok uređaj radi.

Garantovani novi buke

Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Evropske unije.

Proizvod zadovoljava bezbednosne zahteve relevantnih direktiva zakonodavstva Republike Srbije.

## 2. TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Benzinski motor	6.83 kW
Zapremina	344 cm <sup>3</sup>
Br. obrtaja motora	2800 min <sup>-1</sup>
Širina košenja	711 mm
Izmereni nivo zvučne snage L <sub>WA</sub>	97,6 dB(A)
Garantovani nivo zvučne snage L <sub>WA</sub>	100 dB(A)
Merna nesigurtnost K	1,94 dB(A)
Max vrednost vibracija	ah,W=5.5m/s <sup>2</sup> K=2.2m/s <sup>2</sup>
Težina (približno)	131,2 kg

### 2.1 Montiranje rama

- Prednji ram: Pravougaona cev 40x30x2.5 (mm)
- Debljina (čelična ploča rama motora): 2.5 mm
- Rezervoar goriva: 2 galona (7,6L) plastični rezervoar goriva
- Pogonski točak: 13x5" dvoslojni pneumatik tubeles
- Točkić 8x3", gladak, pneumatik tubeles

### 2.2 Pogonski sistem

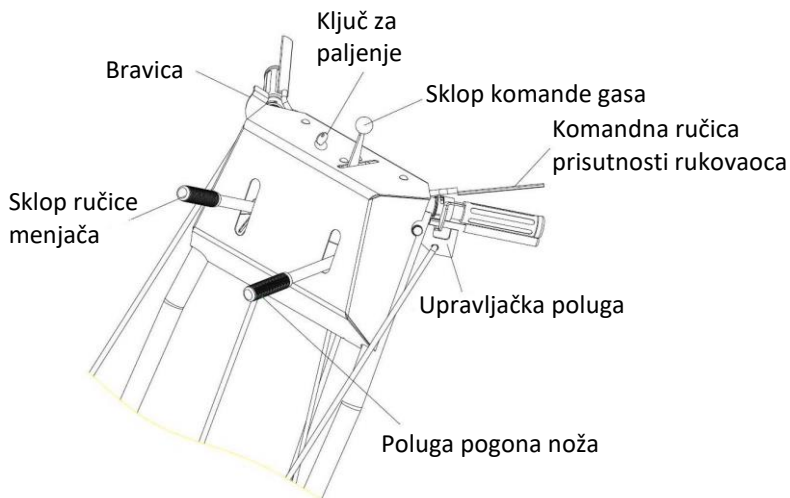
- Tip: Kaišni pogon sa dvostrukim pogoskim kaiševima za povećanu frikciju na površini kaišnika.
- Transmisija: 3 brzine transmisije
- Upravljanje/kretanje kontrola: Kvačilo/kočnica upravljanje vrhom prstiju, prekidač sa ključem.
- Kočnice: Trakastav kočnica, po jedna na svakom točku.
- Sigurnosna grupa: Sistem prisustva rukovaoca koji se aktivira rukom, sa kvačilom noža i blokadom transmisije radi isključivanja motora.
- Opseg brzina napred: 0-4,38mph (0-7 km/h).

### 2.3 Rezo kućište

- Tip: Plivajuće kućište
- Stvarna širina košenja: 28" (71,1cm)
- Uključivanje noža: Manuelna kontrola
- Podešavanje visine košenja: Ručno podešavanje 1,5" (3,8cm) do 4,0" (10,16cm) u pomeranjima od 0,5" (1,27cm).
- Rezni noževi: 0,2" (5mm) debljina, dva noža 14,5" (36,8cm).
- Kaiševi reznog kućišta: Pljosnati kaiš
- Sinhroni kaiš: 1200-8M

## 2.4 Komande rukovaoca (videti sliku 1)

- Ključ-prekidač, smešten na komandnoj tabli (neki modeli sa potezanim starterom nisu opremljeni ključem – prekidačem). Potezni starter ima 2 položaja. Okretanjem na „on“ pokreće se motor. Okretanje na „off“ zaustavlja motor. Modeli sa elektronskim paljenjem imaju 3 položaja. Kada startujete – okrenite na položaj „start“, zatim sklonite Vašu ruku.
- Komanda gasa, smeštena na komandnoj tabli (ploči). Ona se koristi da bi se kontrolisala brzina motora. Pomeranjem poluge gasa napred će povećati brzinu motora, a pomeranje poluge gasa unazad – će smanjiti brzinu motora. Neki modeli sa poteznim startom nisu opremljeni ključem-prekidačem. Pomerite polugu gasa u poslednji položaj i tada će motor biti isključen.
- Poluga za pogon noža: Gurnite polugu kosačice za pogon noža napred – u uključen položaj. Povucite polugu kosačice za pogon noža nazad u isključen položaj da bi zaustavili noževe.
- Poluga za prisustvo rukovaoca koja se aktivira rukom: Za vreme normalnog rada, stisnite polugu za prisustvo rukovaoca.
- Poluge upravljanja kočnice: Dok stiskate ručke poluge za upravljanje sa obe ruke, otpustite desnu i levu neutralnu bravicu, zatim otpustite desnu i levu polugu upravljanja - da bi se pomerili napred. Kada su upravljačke poluge otpuštene, kosačica će se kretati pravo napred. Da bi skrenuli desno, stisnite RH (desna ruka) upravljačku polugu. Da bi skrenuli levo, stisnite LH (leva ruka) upravljačku polugu. Stisnite obe upravljačke poluge, zabravite desnu i levu neutralnu bravicu i kosačica će se zaustaviti.
- Bravice za neutralno su smeštene na dnu rukohvata. One služe za zabravljivanje upravljačkih kočionih poluga prilikom zaustavljanja.
- Poluga menjača: Koristi se za kontrolu brzine. Kada se uredjaj kreće napred, ukoliko želite da promenite iz spore brzine u brzu brzinu - gurnite polugu menjača napred, zatim možete izmeniti brzinu. Kada menjate iz visoke u sporiju brzinu – morate da zaustavite uredjaj, zatim promenite brzinu.
- Guranje polugu napred/nazad izvesti kratkim udarcem poluge (izbegavati nasilno guranje).
- Ventil za zatvaranje goriva: Ventil za zatvaranje (isključivanje) goriva se koristi za da isključite gorivo - kada uredjaj neće biti korišćen nekoliko dana, za vreme transporta na mesto rada i iz njega i kada je uredjaj parkiran unutar zgrade.



Slika 1

## 2.5 Približne dimenzije

### 2.5.1 Širina:

Bez kućišta	Podignut poklopac za pražnjenje	Spušten poklopac za pražnjenje
27.8 inch 70.5cm	28.8 inch 73.2cm	37.8 inch 96 cm

2.5.2 Ukupna dužina: 67,3 in (171,0 cm)

2.5.3 Ukupna visina: 42,9 in (109,0 cm)

### 2.5.4 Razmak izmedju točkova

- Razmak izmedju pogonskih točkova: 22,6 in (57,6 cm)
- Razmak izmedju točkića: 20,6 in (52,3 cm)

### 2.5.5 Osovinsko rastojanje:

- 31,9 in (81 cm)

### 2.5.6 Neto težina

Neto težina: 283lbs (129Kg)



## 2.6 Zahtevani obrtni momenti

- Navrtka vratila reznog kućišta: 66± 13 ft-lb (90±18 N·m)
- Kućište motora/montažni vijci prednjeg rama: 40-52ft-lb (55-70 N·m)

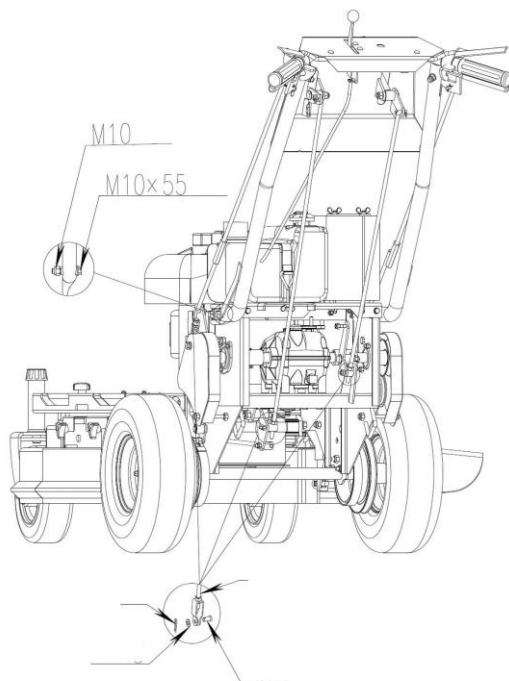
## 3. INSTRUKCIJE ZA SKLAPANJE

### 3.1 Otpakivanje

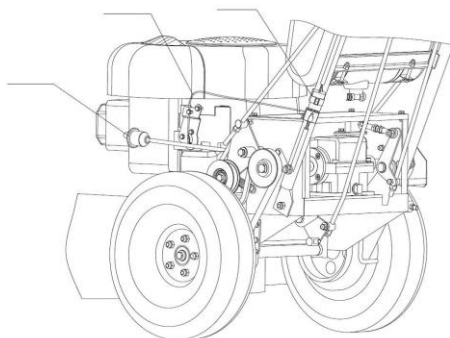
Otvorite sanduk. Izvadite slobodne delove (npr. Uputstvo za upotrebu, itd.) iz sanduka. Izvadite uređaj iz sanduka. Proverite da neki slobodni delovi ne zaostanu.

### 3.2 Instrukcije za sklapanje

- Raširite (rasklopite) rukohvate - kako je prikazano na slici 4.
- Ubacite navojni deo konektora kraja poluge levog i desnog sklopa upravljačke vezne šipke kroz otvore levog i desnog oscilujućeg ramena kočnice. Dodajte navrtku M6 i podlošku 8 i dotegnite. Zatim ubacite navojni deo konektora kraja poluge sklopa menjačke poluge kroz otvor ramena komande menjača. Dodajte navrtku M6 i podlošku 6 i dotegnite. Da bi dovršili, dodajte navojni deo konektora kraja poluge sklopa šipke komande noža kroz otvor zategnutog oscilujućeg ramena. Dodajte M6 navrtku i podlošku 6 i dotegnite. Videti sliku 4.
- Sajla gasa mora biti priključena na motor u skladu sa uputstvom za upotrebu motora. Vod rezervoara goriva priključena na vod motora. (Položaji filtera goriva i priključka sajle gasa se bitno razlikuju na različitim modelima motora). Videti sliku 5.



Slika 4



Slika 5

### 3.3. Održavanje motora

**Motor se isporučuje bez ulja.** Napunite do odgovarajućeg nivoa sa SAE 10W-30 ili 10W-40.

## 4. INSTRUKCIJE ZA RAD

**Pročitajte ove instrukcije pažljivo, pre rada sa kosačicom.**

### 4.1 Pre pokretanja

- Napunite rezervoare goriva. Za najbolje rezultate, koristite samo čist, svež regularan bezolovni benzin sa oktanskim brojem od 87 ili više. Takodje se može koristiti i regularni olovni benzin. Ipak, komora za sagorevanje i glava cilindra će zahtevati češći servis. Videti korisničko uputstvo za motor. Nemojte dodavati ulje u benzin. Nemojte prepunjavati rezervoar.
- Otvorite ventil za isključenje rezervoara goriva.
- Uverite se da ste shvatili komande, njihove lokacije, njihovu funkciju, njihove bezbednosne zahteve i kako da brzo zaustavite.
- 



#### POTENCIJALNA OPASNOST

- Obrtni noževi ispod kućišta kosačice su opasni.

#### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Kontakt sa nožem može izazvati ozbiljno povredjivanje ili smrtni slučaj.

#### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- NEMOJTE stavljati šake ili stopala ispod kosačice ili ispod kućišta kosačice – dok su noževi uključeni.

- Pogledati održavanje, poglavlje 5 i izvedite sve neophodne preglede i korake održavanja.
- Pregledajte pritisak guma pogonskih točkova. Propisan pritisak pumpanja za gume je 30 psi (210kpa).
- Pregledajte pritisak guma u točkicićima. Propisan pritisak pumpanja za gume je 30psi (210 kpa).

### 4.2 Startovanje motora

- Okrenite ključ-prekidač na položaj "ON". Transmisija mora biti u neutralnom položaju, poluga pogona noževa mora biti isključena. 1) Za potezni - sa ključem, okrenite ključ-prekidač u položaj "ON", povucite sajlu - da bi startovali motor. 2)

Za potezni - bez ključa, povlačite sajlu sa prekidima - da bi startovali motor. 3) Za električni start, okrenite ključ-prekidač na položaj "Start" da bi pokrenuli motor.

- Ako je motor hladan, postavite gas na sredinu - između položaja "SLOW" ("POLAKO") i "FAST" ("BRZO") i gurnite polugu sauha napred u položaj "ON". Okrenite ključ paljenja na položaj "start". Otpustite ključ - čim motor startuje.

### 4.3 Operacija košenja

Gurnite polugu pogona noževa napred – da bi uključili noževe. Povucite polugu pogona noževa nazad – da bi isključili noževe. Uverite se da su sve osobe odmaknute od kućišta kosačice i prostora pražnjenja – pre uključivanja priključnog vratila (PTO).

**VAŽNO:** Postavite gas na "središnji" položaj . Gurnite polugu pogona noževa u položaj "ROTATE" ("OBRTANJE"). Ubrzajte gas, započnite košenje.

- Zaustavljanje noževa: Postavite gas u "središnji" položaj, povucite polugu za pogon noževa kosačice nazad u položaj "isključeno" – da bi zaustavili noževe.



#### POTENCIJALNA OPASNOST

- Nepokriveni otvor za pražnjenje će omogućiti da predmeti budu odbačeni u pravcu rukovaoca ili posmatrača. Takođe, može da dodje i do kontakta sa nožem.

#### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Odbačeni predmeti ili kontakt sa nožem mogu dovesti do ozbiljnog povredjivanja ili čak i – smrti!

#### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Nikada nemojte raditi sa kosačicom sa podignutim, skinutim ili prepodešenim - poklopcem za pražnjenje, osim ukoliko sistem za sakupljanje trave ili komplet za malčiranje nisu na svojim mestima i rade propisno.

### 4.4. Operacija voženja

Stisnite levi i desni rukohvat upravljačkih poluga i pomerite neutralne bravice u zabavljen položaj. Otpustite ručke i odaberite brzinu - pomeranjem poluge menjača iz neutralnog položaja u željenu brzinu.

Stisnite levu i desnu upravljačku polugu, otpustite bravice, a zatim polako pustite upravljačke poluge - da bi se kretali napred. Da bi skrenuli desno, stisnite desnu upravljačku polugu, a da bi skrenuli levo – stisnite levu upravljačku polugu.

## 4.5 Zaustavljanje motora

Povucite polugu pogona noževa unazad u isključeni položaj – da bi zaustavili noževe. Stisnite levi i desni rukokvat upravljačkih poluga i pomerite neutralne bravice u zabravljen položaj. Okrenite ključ-prekidač u položaj "OFF". Izvadite ključ - da bi sprečili decu ili druge neovlašćene osobe da startuju motor. Zatvorite isključni ventil goriva - kada uređaj neće biti korišćen nekoliko dana, kada će biti transportovan i kada će uređaj biti parkiran unutar zgrade.



### POTENCIJALNA OPASNOST

- Za vreme održavanja ili podešavanja – neko može startovati motor.

### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Slučajno startovanje motora može ozbiljno povrediti Vas ili druge osobe.

### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Izvadite ključ iz prekidača paljenja i skinite kabal sa svećice - pre započinjanja bilo kakvog održavanja. Takodje, gurnite kabal u stranu - tako da ne dodje slučajno u kontakt sa svećicom.



### POTENCIJALNA OPASNOST

- Motor može da postane veoma vruć.

### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Kontakt sa vrućim motorom može izazvati ozbiljne opekotine.

### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Sačekajte da se motor potpuno ohladi – pre servisiranja ili vršenja popravki oko prostora motora.

## 5.1 PERIODIČNO ODRŽAVANJE

### 5.1.1 Proverite nivo ulja u motoru.

Servisni interval: Dnevno.

- Osigurajte da uređaj bude na ravnoj površini. Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave, izvadite ključ ili skinite kabal sa svećice.
- Proverite da li se motor ohladio.

- Očistite prostor oko šipke za merenje nivoa ulja. Izvadite mernu šipku i obrišite ulje. Vratite mernu šipku. Nemojte je zavijati. Izvadite šipku i očitajte nivo ulja.
- Ukoliko je nivo ulja nizak, dodajte ulje – da bi doveli nivo ulja do oznake “FULL” (“PUNO”) – na mernoj šipci. Koristite ulje kako je naznačeno u Uputstvu za upotrebu motora.

**VAŽNO:** NEMOJTE raditi sa motorom ukoliko je nivo ulja ispod oznake “LOW” (“NIZAK”) ili oznake “ADD” (“DODAJ”) na mernoj šipci ili ukoliko je nivo iznad oznake “FULL” (“PUN”).

**5.1.2** Očistite sistem za hladjenje motora vazduhom.

Servisni interval: Dnevno ili češće - ukoliko su uslovi suvi.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Očistite sve otpatke sa obrtnog motornog filtera usisa vazduha i oko kućišta motora.



**PAŽNJA**

**POTENCIJALNA OPASNOST**

- Previše otpadaka može izazvati pregrevavanje motora i hidrauličnog sistema.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Suvišni otpaci oko usisa vazduha hladjenja motora i unutar pumpe – mogu stvoriti opasnost od požara.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- Čistite sve otpatke oko motora i hidraulične pumpe - svakodnevno.

a) Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.

b) Očistite sve otpatke sa motornog filtera usisa vazduha i oko kućišta motora.

**5.1.3** Očistite naslage trave koje se nalaze ispod kućišta.

Servisni interval: Dnevno.

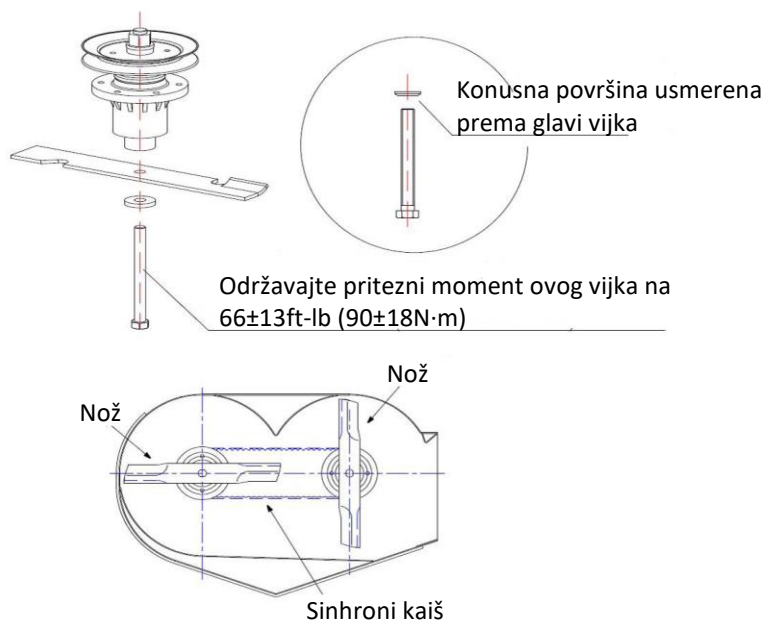
- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Očistite svu nagomilanu travu sa donjeg dela kućišta i iz kanala za pražnjenje.

**5.1.4** Pregledajte noževе kosačice

Servisni interval: Dnevno.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ ili otkočite kabal sa svećice.
- Podignite kućište
- Pregledajte noževе i naoštrite ili popravite ukoliko je neophodno.

- Ponovo montirajte noževe (ukoliko su bili skinuti) smeštanjem bloka drveta izmedju prednje ili zadnje pregrade i noža. Zatim zategnite vijke noža na  $66\pm 13\text{ft}\cdot\text{lb}$  ( $90\pm 18\text{N}\cdot\text{m}$ ). Pazite da konus opružne podloške bude instaliran prema glavi vijka. (Videti sliku 6).



Slika 6

**PAŽNJA****POTENCIJALNA OPASNOST**

- Rad kućišta kosačice sa labavim ili oslabljenim vijkom noža može biti opasan.

**ŠTA MOŽE DA SE DOGODI**

- Olabavljen ili oslabljen vijak noža može dopustiti da nož koji se brzo okreće – izađe ispod kućišta, izazivajući tako ozbiljno povredjivanje ili oštećenje imovine.

**KAKO IZBEĆI OPASNOST**

- **NEMOJTE** podmazivati navoj vijka ili vratila pre sklapanja.
- Dotegnite vijak noža  $66\pm 13\text{ft}\cdot\text{lb}$  ( $90\pm 18\text{N}\cdot\text{m}$ ).
- Zaustavite motor, sačekajte da se svi obrtni delovi zaustave i izvadite ključ ili skinite kabal sa svećice – pre skidanja noževa.

### 5.1.5 Proverite bezbednosni sistem blokade

Servisni interval: Dnevno.

Proverite startno kolo:

- Prekidač paljenja mora biti u položaju "ON" ili "START".
- Transmisija mora biti u neutralnom položaju.
- Poluga pogona noža mora biti isključena - da bi se startovao motor sa poteznim starterom.
- Proverite kolo "gašenja" motora (isključivanje):
- Sklonite Vaše ruke sa komandne poluge prisustva rukovaoca dok motor radi i motor treba da se zaustavi u roku od 3 sekunde.
- **NAPOMENA:** Ukoliko uredjaj ne prodje bilo koji od ovih testova – nemojte raditi. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu Villager-a. Od ključne je važnosti da bezbednosni sistem rukovaoca bude priključen i u propisnom radnom stanju – pre početka korišćenja za košenje.

### 5.1.6 Proverite da li ima olabavljenih elemenata

Servisni interval: Dnevno.

- Zaustavite motor, sačakajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Vizuelno pregledajte uredjaj – da bi videli da li ima olabavljenih elemenata ili postoji neki drugi problem. Dotegnite elemente ili ispravite problem pre rukovanja.

### 5.1.7 Proverite prečistač vazduha

Servisni interval: 50 sati.

Pregledajte češće ukoliko su uslovi loši. Pogledati uputstvo motora – radi dodatnih informacija.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Olabavite osiguravajuće zakačke i skinite poklopac odeljka prečistača vazduha.
- Izvadite papirni elemenat. Proverite stanje papirnog elementa. Zamenite ga ukoliko je prljav, iskrivljen ili oštećen.
- **NEMOJTE** prati niti koristiti komprimovani vazduh - da bi čistili papirni elemenat ili unutrašnji elemenat.

### 5.1.8 Zamenite motorno ulje

Servisni interval 100 sati.

**NAPOMENA:** Zamenite ulje i filter nakon prvih 5 sati rada.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Ispustite ulje – dok je motor još vruć od rada.
- Zamenite filter ulja prilikom svake druge zamene ulja. Očistite oko filtera ulja i odvijte filter da bi ga skinuli. Pre montiranja novog filtera, primenite tanak sloj ulja na površinu gumene zaptivke. Okrećite filter u smeru kazaljke na satu dok



gumena zaptivka ne dodirne adapter filtera. Zatim dotegnite filter dodatnih 2/3 do 3/4 kruga.

- Očistite oko čepa za sipanje ulja i skinite čep. Napunite do naznačenog kapaciteta i vratite čep. Koristite ulje koje je preporučeno u uputstvu za upotrebu motora. NEMOJTE prepunjavati.
- Startujte motor i proverite da li ima curenja. Zaustavite motor i proverite nivo ulja.

#### 5.1.9 Proverite pritisak:

Servisni interval: 40 sati.

Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.

- Proverite pritisak guma pogonskih točkova.
- Napumpajte gume pogonskih točkova do 30psi (210kPa).
- Proverite pritisak guma u točkićima.
- Napumpajte gume točkića do 30 psi (210 kPa).

#### 5.1.10 Proverite stanje kaiševa:

Servisni interval 40 sati.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ.
- Pregledajte sve kaiševe.
- Skinite levi i desni štitnik kaiša na kućištu i položite ih sa strane da bi pregledali kaiševe.
- Videti poglavlje 5.2.2, 5.2.2.1 i 5.2.3 za podešavanje kaiševa.

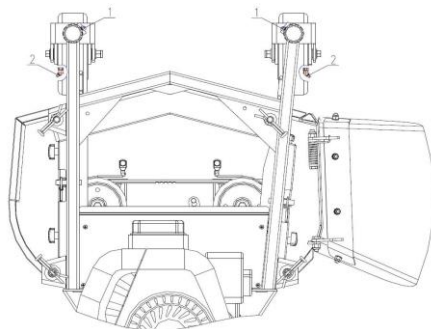
#### 5.1.11 Podmažite priključke za podmazivanje

Servisni interval: Pogledati u tabeli.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ. Videti sliku 7.

### Dijagram podmazivanja

LOKACIJA PRIKLJUČKA	BROJ PRIKLJUČAKA	SERVISNI INTERVAL
1	1	50 sati
2	1	50 sati



Slika 7

## 5.2 PODEŠAVANJA

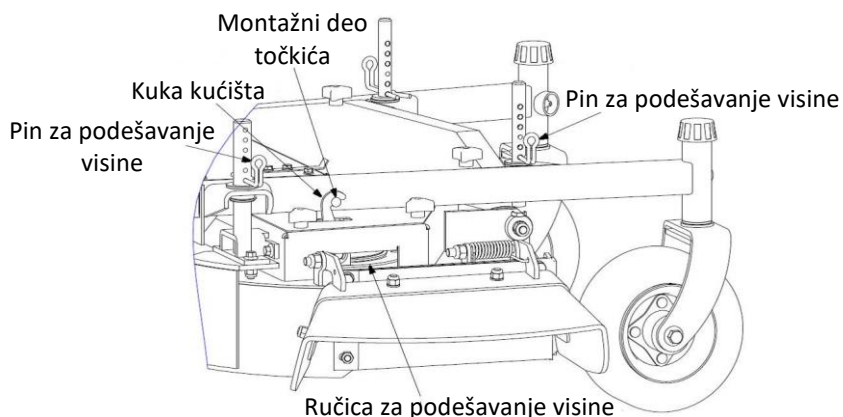
**VAŽNO:** Isključite PTO (priključno vratilo), isključite motor, sačekajte da se svi pokretni delovi zaustave i izvadite ključ pre servisiranja, čišćenja ili vršenja nekih podešavanja na uređaju.

### 5.2.1 Podešavanje visine košenja.

- Zaustavite motor, sačekajte da se svim pokretni delovi zaustave i izvadite ključ ili skinite kabal sa svećice.
- Isključite noževe.

**NAPOMENA:** Kada menjate položaj visine košenja, uvek potpuno zaustavite uređaj i isključite noževe.

- Ubacite pin za podešavanje visine u otvor koji odgovara željenoj visini košenja. Videti nalepnicu na ploči za podizanje kućišta. Pomerite polugu van transportnog položaja i dole na pin za podešavanje visine - da bi kosili na odabranoj visini. Videti sliku 8.



Slika 8

## 6. PROBLEMI I REŠENJA

### 6.1 KOSAČICA SE POMERA LEVO ILI DESNO

Proverite pritisak vazduha u gumama, 30 PSI (210 kPa).

### 6.2 KOSAČICA KOSI NERAVNOMERNO

- Proverite pritisak vazduha u gumama, 30 PSI (210 kPa).
- Proverite poravnanje kućišta.
- Proverite nagib noževa da bi nagnuli radi ravnosti.

NAPOMENA: Prednji deo kućišta kosačice će biti približno 1/8" do 1/4"(3mm – 6mm) niži od zadnjeg dela kućišta. To se zove "nagib" kućišta.

### 6.3 MOTOR NEĆE DA STARTUJE

- Uverite se da ima goriva u rezervoaru goriva i da je slavina za gorivo – otvorena.
- Proverite da li je pogon noževa isključen i da li je prekidač paljenja u položaju "ON".
- Proverite da li je kabal za svećicu propisno priključen.
- Proverite da li je transmisija u neutralnom položaju.
- Proverite da li ima labavih ili neispravnih spojeva kablova.
- Proverite da li ima korozije na svim spojevima kablova.  
Čak i mala količina korozije može izazvati neispravnost spoja. Očistite priključke detaljno sa čistačem električnih kontakata, primenite dielektričnu mast i ponovo spojite.

**NAPOMENA: Nakon pažljive provere gornjih koraka, pokušajte da startujete motor. Ukoliko ne startuje, obratite se ovlašćenoj servisnoj radionici.**

**VAŽNO: Od ključne je važnosti da svi menaizmi za bezbednost rukovaoca budu priključeni i u propisnom radnom stanju – pre početka upotrebe kosačice.**

Ukoliko se javi problem, nemojte prevideti jednostavne uzroke. Na primer, problem startovanja može biti uzrokovan praznim rezervoarom goriva.

Sledeća tabela sadrži neke od uobičajenih uzroka problema.

Neće da startuje	1		3	4	5	6	7	
Otežan start	1	2	3	4	5	6	7	
Iznenadno zaustavljanje	1		3	4		6	7	8
Gubitak snage		2	3	4	5	6	7	8
Nepravilan rad		2	3	4	5	6	7	

Lupanje ili fijukanje		2				6		
Ne pali		2	3	4	5			
Povratno paljenje			3	4	5	6		
Pregrevavanje			3	4		6		8
Velika potrošnja goriva				4	5	6		

- 1 - NEMA GORIVA
- 2 - NEPROPISNO GORIVO
- 3 - PRLJAVŠTINA U DOVODU GORIVA
- 4- ZAPRLJAN FILTER VAZDUHA
- 5 - NEISPRAVNA SVEĆICA
- 6 - PREOPTEREĆENJE MOTORA
- 7 - BLOKIRAN FILTER GORIVA
- 8 - NEPROPISAN NIVO ULJA

## 7. ODRŽAVANJE BATERIJE



Baterije, priključci i odgovarajuća oprema, sadrže olovne komponente, hemikalije - za koje se zna da izazivaju rak i reproduktivna oštećenja.

**Uredjaj se dostavlja sa napunjenom olovno-kiselinskom baterijom bez zaštite.**



### POTENCIJALNA OPASNOST

- Punjenje baterije može proizvesti eksplozivne gasove.

### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Gasovi baterije mogu eksplodirati - izazivajući ozbiljno povredjivanje.

### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Držite varnice, plamenove ili cigarete daleko od baterije.  
 - Provetravajte za vreme punjenja i za vreme korišćenja baterije u zatvorenom prostoru.

## 7.1 PROVERA BATERIJE

Proverite napon baterije sa digitalnim voltmetrom. Locirajte napon baterije u tabeli ispod i puniti bateriju preporučeni vremenski interval - da bi doveli napunjenost do pune napunjenosti od 12,6 V ili veću.

**VAŽNO:** Uverite se da su negativni i pozitivni kabal baterije priključeni propisno i da punjač koji se koristi za punjenje baterije ima izlaz od 16 Volti i 7 Ampera ili manje – kako bi se izbeglo oštećenje baterije.

**Tabela 7.1.1**

Očitavanje napona	Procenat napunjenosti	Maksimalnoa podešenost punjača	Interval punjenja
12.6 ili veće	100%	16 Volti / 7 Ampera	Nije potrebno punjenje
12.4-12.6	75%-100%	16 Volti / 7 Ampera	30 Minuta
12.2-12.4	50%-75%	16 Volti / 7 Ampera	1 Sat
12.0-12.2	25%-50%	14.4 Volti / 4 Ampera	2 Sata
11.7-12.0	0-25%	14.4 Volti / 4 Ampera	3 Sata
11.7 ili manje	0%	14.4 Volti / 2 Ampera	6 Sati ili više



**PAŽNJA**

### POTENCIJALNA OPASNOST

- Ukoliko je paljenje u položaju „ON“, postoji opasnost od varničenja i uključivanja komponenti.

### ŠTA MOŽE DA SE DOGODI

- Varnice mogu izazvati eksploziju ili pokretni delovi mogu iznenada da se uključe – izazivajući lično povredjivanje.

### KAKO IZBEĆI OPASNOST

- Obezbedite da prekidač paljenja bude u „OFF“ položaju - pre punjenja baterije.

## 7.2 PRIKLUČIVANJE BATERIJSKIH KABLOVA

**Napomena:** Ukoliko je pozitivni kabal takodje isključen, najpre priključite pozitivni (crveni) kabal na pozitivni baterijski priključak, zatim negativni (crni) kabal na negativni baterijski priključak. Navucite izolacioni poklopac preko pozitivnog priključka.

**Napomena:** Ukoliko vreme ne dozvoljava punjenje baterije ili ukoliko oprema za punjenje nije dostupna, priključite negativne baterijske kablove i pokrenite kosačicu neprekidno na 20 do 30 minuta da bi dovoljno napunili bateriju.



### PAŽNJA

- Baterija sadrži sumpornu kiselinu. Izbegnite kontakt i uvek zaštitite oči, lice, kožu i odeću – od baterije. Cigarete, plamenovi ili varnice – mogu izazvati eksploziju baterije.
- Nemojte puniti i nemojte koristiti kablove za startovanje (booster cables) i nemojte podešavati priključke baterije bez odgovarajuće obuke.
- Ukoliko kiselina baterije dodje u kontakt sa kožom ili očima, isperite vodom i odmah se obratite lekaru!
- Držite van domašaja dece!

## 7.3 PERIOD ODRŽAVANJA

Servisni interval: Mesečno.

Ostavljanje baterija da stoje duži vremenski period – bez dopunjavanja, će uzrokovati smanjenjem performansi i životnog veka. Da bi očuvali optimalne karakteristike baterije i životni vek, puniti ih u skladištu - kada napon otvorenog kola padne na 12 Volti.

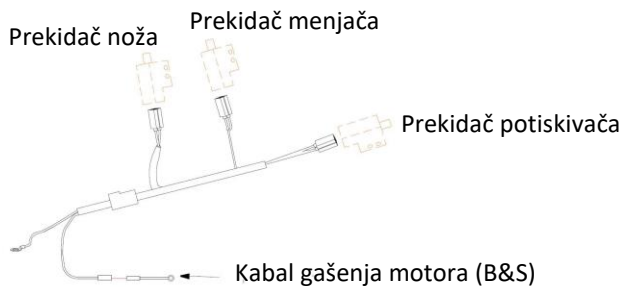
**Napomena:** Da bi sprečili oštećenje usled smrzavanja, bateriju treba potpuno napuniti pre zimskog skladištenja.

a) Proverite napon baterije digitalnim voltmetrom. Locirajte očitavanje napona baterije u tabeli (videti tabelu 7.1.1) i puniti bateriju preporučeni vremenski interval - da bi dostigli potpunu napunjenost od 12,6 Volti ili više.

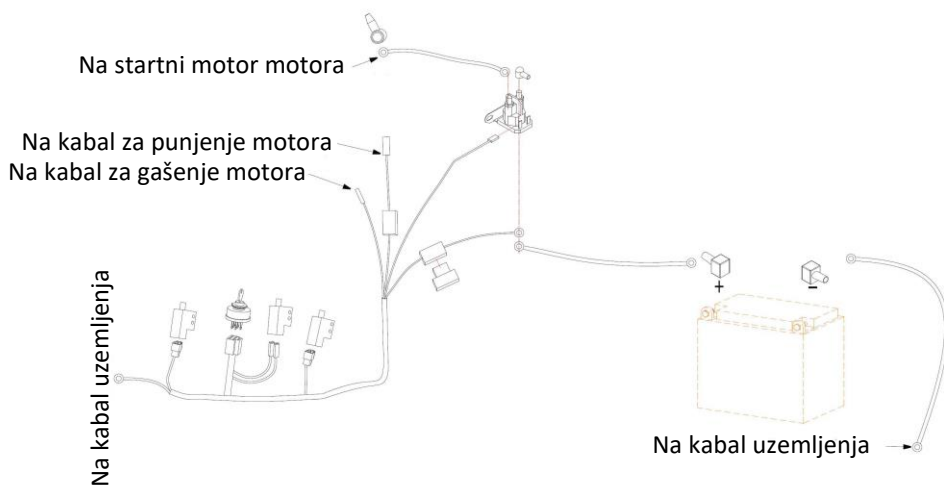
**VAŽNO:** Uverite se da su negativni i pozitivni baterijski kablovi priključeni propisno i da baterijski punjač koji se koristi za punjenje baterije ima izlaz od 16 Volti i 7 Ampera ili manje – da bi se izbeglo oštećenje baterije.

## 8. ELEKTRIČNA SCHEMA

### Kablovi poteznog starta



### Kablovi električnog starta



**Deklaracija o usaglašenosti****Prema Mašinskoj direktivi 2006/42/EC od 17 Maja 2006, Aneks II A****Villager®****Villager d.o.o.  
Bratislavška cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia  
Motorna kosačica V 722***Opis mašine****Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:***

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
  - Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
  - Direktiva 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisiji buke
  - Direktiva (EU) 2016/1628 o emisiji gasova i zagadjujućih materijala iz motora sa unutrašnjim sagorevanjem
- Broj odobrenja motora: e5\*2016/1628\*2016/1628\*SYB1/P\*1049\*00

Harmonizovani i drugi standardi:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018  
EN ISO 5395-2:2013/A2:2017  
EN ISO 14982:2009***Ovlašćeno telo prema Direktivi 2000/14/ES, 2005/88/ES:  
TÜV SUD Ispitni izveštaj. 70.403.19.002.39, dat. 28.03.2019.***

Izmereni nivo zvučne snage	LWA 97,6 dB(A)
Garantovani nivo zvučne snage	LWA 100 dB(A)

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavška cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 20.06.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača  
Zvonko Gavrilov



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-v722-motorna-kosilica-akcija-cena/>